

## Waar en wanneer – Algemeen Vertalen Engels

### De reguliere cursus

De eerstvolgende reguliere jaarcursus Algemeen Vertalen Nederlands-Engels & Engels-Nederlands gaat op woensdag 25 september 2019 van start. (Met de schriftelijke versie van deze cursus kan men op elk gewenst tijdstip beginnen.)

Op woensdagavond 18 september 2019 wordt een algemene voorlichtingsavond georganiseerd op het adres aan de Erich Salomonstraat 525, 1087 GT Amsterdam; de aanvangstijd is: 18.30 uur. Een week later, op woensdagavond 25 september 2019, staat de eerste les van de reguliere cursus gepland. De cursus wordt gehouden op de woensdagavond van 18.30 uur tot 22.00 uur. (De reguliere cursus gaat overigens pas van start indien er voldoende – d.w.z. minimaal 4 – aanmeldingen zijn.) De laatste les vindt in beginsel plaats op 11 juni 2020.

### Cursusdata

Woensdag 18 september 2019 – Informatieavond (18.30 – ong. 20.30 uur)

Woensdag 25 september 2019 – Datum 1e les reguliere cursus (18.30 – 22.00 uur)

Woensdag 11 juni 2020 – Laatste les reguliere cursus (18.30 – 22.00 uur)

N.B. De vakanties voor de regio Noord-Nederland worden aangehouden.

### Inschrijving

Desgewenst kunt u zich op de bovengenoemde voorlichtingsavond inschrijven voor de reguliere cursus, maar u kunt óók nu reeds een plaatsje reserveren door het inschrijfformulier ingevuld te retourneren onder overmaking van EUR 50 inschrijfgeld; dat laatste kan verstandig zijn vanwege het beperkte aantal cursisten dat geplaatst kan worden.

Indien u behoefte heeft aan aanvullende informatie, of een afspraak wilt maken voor een persoonlijk introductiegesprek, kunt u telefonisch met ons contact opnemen.

### De schriftelijke cursus

Met de schriftelijke cursus Algemeen Vertalen Nederlands-Engels & Engels-Nederlands kan men op elk gewenst tijdstip beginnen. De startdatum is de eerste woensdag (die niet in een vakantieperiode valt) na de afronding van de administratieve formaliteiten (inzending en ontvangst inschrijfformulier, overmaking en ontvangst van het inschrijfgeld, bevestiging van de inschrijving en overmaking/ontvangst van het cursusgeld). Bij de schriftelijke cursus worden dezelfde vakantieperiodes aangehouden als bij de reguliere cursus.

**Bij de schriftelijke cursus dient de cursist de theoretische en vertaalopdrachten per e-mail in te zenden. Zo spoedig mogelijk daarna worden deze voorzien van opmerkingen en suggesties teruggezonden. Eventuele aanvullende vragen kunnen ook per e-mail worden gesteld. De modelvertalingen en het overige lesmateriaal worden per e-mail aan de afstandscursist toegezonden. Zij die zich voor de schriftelijke variant willen inschrijven, dienen dit op het inschrijfformulier bij 'naam van de cursus' aan te geven.**

**Wat het cursustempo betreft: juist omdat veel 'schriftelijke' cursisten elders drukke werkzaamheden hebben, is er gekozen voor een structuur waarbij de cursist desgewenst zijn of haar eigen tempo kan bepalen. Dat betekent dat het geen probleem is als het niet elke week lukt om een taak in te zenden. 'Uitloop' is toegestaan. Wel geldt de regel dat het cursusprogramma (33 opdrachten) in elk geval binnen 70 lesweken (vakantieperioden niet meegerekend) dient te worden voltooid. Indien het programma ook na deze 70 lesweken niet is voltooid, kan het cursusrestant tegen evenredige bijbetaling worden voltooid.**

### **Het Lesadres**



**Chris P. Odijk & Xandra Lammers English Courses & Translations  
Erich Salomonstraat 525  
1087 GT AMSTERDAM-IJBURG  
Tel. 020-679 43 07; 06-10698933**

**Met het openbaar vervoer te bereiken: vanaf Centraal Station: tramlijn 26 (de 'IJ-tram')  
(uitstappen halte Diemerparklaan) + ca. 5 minuten lopen)**